

Bérelti szerződés

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., adószáma: 15510000-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15735739., PIR-törzsszáma: 510008) képviseletében eljáró dr. Szabó Krisztián jegyző megbízásából dr. Szüts Korinna főosztályvezető, mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről **Tóth János Tiborné** (székhelye: 1237 Budapest, Köves út 88., adószáma: 57092401-1-43, nyilvántartási száma: 4407447) egyéni vállalkozó, mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**, együttesen: **Felek** között az alábbiak szerint:

1. A Bérbeadó kizárólagos használatában van a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 1/1 tulajdonában álló 39123 hrsz.-ú, és a 39122 hrsz.-ú Budapest X. kerület, Szent László tér 29. szám alatti, korlátozottan forgalomképes felépítményes ingatlan.
2. A Bérbeadó **2022. január 10. napjától – 2022. december 22. napjáig terjedő** határozott időre bérbe adja az 1. pontban meghatározott ingatlan 39123 hrsz. alatt található, alagsorban levő **étkező helyiséget** (a továbbiakban: Bérlemény), a Bérlő által megtekintett állapotban, **ruházati termékek árusítása** céljára. A helyszín esetleges változásáról a Bérbeadó külön értesíti a Bérlőt.
3. A Felek megállapodnak abban, hogy a Bérbeadó a Bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban bocsátja a Bérlő rendelkezésére és a Bérlő köteles az árusítás befejezésekor a Bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Bérbeadónak visszaadni.
4. A berendezési tárgyakban vagy a helyiségben a használat alatt bekövetkezett károkért – a károkozó személyétől függetlenül – a Bérlőt terheli a felelősség.
5. A Bérlő a Bérleményt havonta egy alkalommal – egyeztetett időpontban – **7.30 órától 11.30 óráig** veszi igénybe.
6. A Bérlő a bérletért **2000 Ft/óra**, azaz kettőezer forint/óra összesen **8000 Ft, azaz nyolcezer forint/alkalom** bérleti díjat (a szolgáltatás mentes az általános forgalmi adó alól) köteles egy összegben az árusítást követően kiállított számla alapján 8 napon belül a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (OTP Bank Nyrt. 11784009-15735739) számlájára átutalni.
7. A Bérlő kötelezettséget vállal a Bérlemény használatával kapcsolatosan előírt tűzrendészeti, balesetvédelmi, egészségügyi szabályok és a szakmai előírások maradéktalan betartásáért. A Bérbeadó szavatol a Bérlemény zavartalan használatáért.
8. A szerződés a 2. pontban meghatározott idő elteltével külön jognyilatkozat nélkül megszűnik.
9. A Bérbeadó a Bérlő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
10. A szerződés mindkét fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba.
11. A Bérlő a Bérleményt rendeltetésének megfelelően köteles használni. A Bérlő a Bérleményt más célra nem használhatja, más személynek használatba nem adhatja, ehhez a Bérbeadó külön engedélyre van szüksége.
12. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviseelőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatainak kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

13. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a szerződés teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

14. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

15. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a fentiekben foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

16. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A szerződés két számozott oldalból áll és elektronikus formában készült.

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, időbélyegző szerint

Dr. Szüts

Korinna Mária

Bérbeadó

Budapest Főváros X. kerület

Kőbányai Polgármesteri Hivatal

Dr. Szabó Krisztián jegyző megbízásából

Dr. Szüts Korinna

főosztályvezető

Digitálisan aláírta: Dr.
Szüts Korinna Mária
Dátum: 2022.01.11
17:47:58 +01'00'

Budapest, 2022. „01.20”

Bérlő

Tóth János Tiborné
egyéni vállalkozó

TÓTH JÁNOSNÉ
1237 Budapest, Kőves út 88.
Adószám: 57092401-1-43
ES: 044494

Pénzügyi ellenjegyzés:

Siemné
Topánka Eszter

Digitálisan aláírta:
Siemné Topánka Eszter
Dátum: 2022.01.11
09:45:39 +01'00'

Siemné Topánka Eszter
osztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Felföldi
Barnabás

Digitálisan aláírta:
Felföldi Barnabás
Dátum: 2022.01.10
19:35:33 +01'00'

Felföldi Barnabás
osztályvezető

Dr. Nagy

Jolán Mária

Dr. Nagy Jolán
kamarai jogtanácsos

Digitálisan aláírta: Dr.
Nagy Jolán Mária
Dátum: 2022.01.11
09:07:50 +01'00'